



Association paritaire de **santé**  
et de **sécurité** du travail, secteur  
**imprimerie** et activités connexes

Pour vous informer et vous soutenir en prévention

# Les échelles portatives et fixes



Bien que cette fiche ait été élaborée à partir de sources reconnues comme fiables et crédibles, l'ASP imprimerie, ses administrateurs et son personnel n'assument aucune responsabilité des conséquences de toute décision prise conformément à l'information contenue dans le présent document, ou de toute erreur ou omission. Aucune reproduction intégrale ou partielle de cette publication n'est autorisée sans le consentement écrit de l'ASP imprimerie.

## Production

Association paritaire de santé et  
de sécurité du travail,  
secteur imprimerie et activités connexes  
7450, boul. des Galeries-d'Anjou, bureau 450  
Anjou (Québec) H1M 3M3  
Téléphone : 514 355-8282  
Télécopieur : 514 355-6818  
FI-20090728

[www.aspimprimerie.qc.ca](http://www.aspimprimerie.qc.ca)

Équipements indispensables dans toutes les entreprises, les échelles et les escabeaux sont surtout utilisés comme moyen d'accès ou comme poste de travail temporaire pour effectuer certains travaux en hauteur. Ceux-ci, pour répondre à l'article 25 du Règlement sur la santé et la sécurité du travail, doivent être conformes à la norme Échelles portatives CAN3-Z11-M81 ou à la norme Portable Ladders ACNOR Z11-1969 pour les échelles et escabeaux en usage le 2 août 2001. Cette fiche a été élaborée pour vous offrir des consignes de sécurité quant à leur inspection, leur installation et leur utilisation.

## Consignes générales

Choisir l'échelle ou l'escabeau adapté au travail à faire.

### Inspecter l'équipement avant chaque utilisation

- Les rivets, les écrous, les joints et les boulons sont bien serrés
- Les pieds, les marches ou les échelons sont complets et fixés solidement (les pieds des échelles en métal ont un recouvrement antidérapant)
- L'équipement et ses montants sont propres, sans arêtes vives, exempts de boue, neige, d'huile ou autre matière glissante.

### Installer l'équipement correctement

- Aucun contact possible avec des fils électriques sous tension
- La surface du sol est solide, égale et non glissante (à moins d'avoir des dispositifs antidérapants)
- L'échelle utilisée doit dépasser d'au moins 1 m (3 pi) la surface ou le palier à atteindre; son sommet doit solidement être fixé aux points d'appui; sinon, faire tenir le bas de l'échelle par quelqu'un pendant l'utilisation.

### Monter et descendre de l'échelle ou de l'escabeau prudemment

- En transportant les outils à la ceinture ou dans un panier muni d'un câble de manutention
- En faisant face à l'équipement tout en utilisant les trois points d'appui.

### Travailler dans une échelle adéquatement

- En gardant le corps au centre des montants sans étendre trop les bras; sinon, déplacer l'équipement
- En laissant libres les trois derniers échelons de l'échelle ou en ne grimant jamais plus haut que l'avant-dernière marche de l'escabeau
- En évitant de transporter, faire glisser ou étirer l'échelle lors de l'utilisation
- En utilisant l'équipement une personne à la fois.

(3 points d'appui)





## Consignes spécifiques

Selon l'équipement utilisé, d'autres consignes doivent être observées; chaque équipement comporte des risques inhérents à son gabarit, son matériau, la manutention ou l'usage qu'on en fait.

Le tableau suivant présente des consignes qui concernent les escabeaux et différents types d'échelles portatives ou fixes qu'on retrouve en imprimerie. Elles vous aideront à déterminer la procédure d'utilisation selon le type d'équipement utilisé dans votre entreprise.

# CONSIGNES SPÉCIFIQUES

## Échelle portative à section unique ou à coulisses

| <b>Inspection</b>      | <p><b>Avant utilisation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les dispositifs de verrouillage de la rallonge de l'échelle, la poulie et la corde sont-ils en bon état?</li> <li>• La corde, la chaîne ou le câble est-il d'un diamètre adapté pour la poulie et est-il en bonne condition?</li> <li>• Les pièces mobiles sont-elles bien lubrifiées?</li> <li>• Les embouts de l'échelle sont-ils recouverts de manchons ou de coussinets pour éviter les éraflures et les coupures?</li> </ul>  |          |    |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
|------------------------|---|----------|---|-----------------------|----------------------------|------------|--------------|--------------|--------------|---|----------|--|-----------------------|--|-------------|--------------|------------------------|--------------|
| <b>Installation</b>    | <p><b>L'échelle portative à section unique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Placer à l'angle d'inclinaison approprié (75°) : une distance égale à un quart de la hauteur utile totale de l'échelle sépare la base de l'échelle de la base du mur.</li> </ul> <table border="1" data-bbox="280 783 889 1024"> <thead> <tr> <th colspan="2">Exemples</th> </tr> <tr> <th>Longueur de l'échelle</th> <th>Distance de la base du mur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>8 m (27pi)</td> <td>2 m (6,5 pi)</td> </tr> <tr> <td>10 m (33 pi)</td> <td>2,5 m (8 pi)</td> </tr> </tbody> </table>  | Exemples |   | Longueur de l'échelle | Distance de la base du mur | 8 m (27pi) | 2 m (6,5 pi) | 10 m (33 pi) | 2,5 m (8 pi) | <p><b>L'échelle à coulisses</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Placer l'échelle de façon à ce que la section déployée se retrouve au-dessus de l'autre section</li> <li>• Allonger la section supérieure de l'échelle à partir du sol uniquement, en appuyant fermement sur les pieds de l'échelle</li> <li>• Enclencher soigneusement le dispositif de verrouillage avant de monter</li> <li>• Respecter les distances recommandées pour le chevauchement des sections.</li> </ul> <table border="1" data-bbox="987 972 1555 1262"> <thead> <tr> <th colspan="2">Exemples</th> </tr> <tr> <th>Longueur de l'échelle</th> <th>Distance de chevauchement des sections</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>11 m (6 pi)</td> <td>1 m (3,3 pi)</td> </tr> <tr> <td>11 à 14 m (36 à 48 pi)</td> <td>1,2 m (4 pi)</td> </tr> </tbody> </table> | Exemples |  | Longueur de l'échelle | Distance de chevauchement des sections | 11 m (6 pi) | 1 m (3,3 pi) | 11 à 14 m (36 à 48 pi) | 1,2 m (4 pi) |
| Exemples               |   |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| Longueur de l'échelle  | Distance de la base du mur  |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| 8 m (27pi)             | 2 m (6,5 pi)  |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| 10 m (33 pi)           | 2,5 m (8 pi)  |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| Exemples               |   |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| Longueur de l'échelle  | Distance de chevauchement des sections  |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| 11 m (6 pi)            | 1 m (3,3 pi)  |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| 11 à 14 m (36 à 48 pi) | 1,2 m (4 pi)  |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| <b>Utilisation</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Agripper les échelons à deux mains : en cas de perte d'équilibre, il est plus facile de se retenir à l'aide des échelons qu'avec les montants.</li> <li>• Libérer les trois derniers échelons du haut de l'échelle : plus on monte haut dans une échelle, plus élevés sont les risques qu'elle glisse à la base.</li> </ul>  |          |  |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |
| <b>Sécurité</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliser des échelles ou escabeaux de catégorie 1 (étiquette du fabricant)</li> <li>• Étiqueter et mettre de côté tout équipement endommagé, corrodé, brisé ou déformé</li> <li>• Monter et descendre les outils et les matériaux au moyen d'un câble de manutention ou attachés à une ceinture porte-outils</li> <li>• Proscrire l'utilisation d'escabeaux ou d'échelles en métal ou en bois mouillé si on travaille près d'équipements sous tension électrique.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer des barrières de sécurité ou des panneaux avertisseurs quand il faut dresser un escabeau devant une porte ou dans un corridor</li> <li>• Entreposer l'équipement dans un lieu sûr et sec</li> <li>• Ne jamais entreposer des matériaux sur l'échelle ou l'escabeau</li> <li>• Choisir l'échelle de la hauteur appropriée pour le travail à effectuer; ne pas relier plusieurs échelles afin d'atteindre un endroit plus haut.</li> </ul> |          |   |                       |                            |            |              |              |              |   |          |  |                       |  |             |              |                        |              |



## Échelle fixe

## Escabeau

### Aux trois mois

- Les barreaux et les montants sont-ils solides?
- Y-a-t-il des bris ou des traces de corrosion?
- Y-a-t-il des arêtes vives?
- La crinoline est-elle bien ancrée à la structure?

### Avant utilisation

- L'escabeau est-il en bon état (endommagé, déformé ou brisé)?
- La barre d'écartement et la tablette du seau fonctionnent-elles bien?

- Les barreaux sont à une distance de 150 mm (6 po) du mur
- Il y a un espace libre d'au moins 0,9 m (2,9 pi)
- 1 m (3 pi) à l'avant et de 0,4 m (1,3 pi) de chaque côté de l'échelle (mesuré à partir du centre d'un échelon)\*
- S'il y a un risque de chute de plus de 6 m (20 pi), une crinoline, une cage ou un dispositif antichute est en place
- Si l'échelle donne accès à une ouverture dans un plancher, on doit placer des garde-corps entourant l'ouverture du plancher avec une barrière amovible donnant accès à l'échelle.



\*En vigueur pour les nouvelles échelles ou les échelles modifiées depuis août 2001.

- Ne jamais placer l'escabeau sur des boîtes ou un échafaud pour atteindre un endroit plus haut, ni devant une porte qui s'ouvre vers l'escabeau
- Ouvrir entièrement l'escabeau, fixer solidement les barres d'écartement et positionner correctement la tablette du seau.



- Tenir les barreaux à deux mains et poser fermement le pied sur chaque barreau.

- Ne pas se tenir debout, ni monter, ni s'asseoir sur le dessus de l'escabeau, la tablette à seau ou la section arrière.

- Porter des chaussures munies d'un talon
- Pour tenir une échelle, maintenir les montants fermement à la hauteur des épaules et poser un pied sur l'échelon du bas
- Ne pas grimper à la hâte ni descendre en glissant
- Ne pas sauter pour quitter l'échelle ou l'escabeau
- Ne pas monter sur une échelle par grand vent
- Ne pas utiliser une échelle si vous avez des évanouissements ou prenez des médicaments.

- Ne jamais installer ou déplacer une échelle lorsqu'elle est déployée
- Traiter les escabeaux ou les échelles de bois avec un produit de conservation ou un revêtement transparent (pas de peinture : elle peut camoufler des défauts)
- Éviter l'exposition prolongée des escabeaux ou des échelles en fibre de verre à la lumière du soleil, cela peut les endommager
- Éviter les efforts excessifs : il est recommandé de transporter et soulever à deux une échelle pesant plus de 25 kg (55 lbs).



## Attention aux travaux en hauteur

Il est obligatoire de s'attacher si on doit travailler dans une échelle à une hauteur de plus de 3 m (10 pi), sauf si on utilise l'échelle uniquement comme moyen d'accès.

Le Règlement sur la santé et sécurité du travail exige trois composantes majeures d'un système d'arrêt de chute individuel : le système d'ancrage, le dispositif de raccordement et le harnais de protection.

**Un système d'ancrage (1)**, lequel est composé d'un ancrage qui sert de point d'attache (ex : poutre en I, corde d'assurance, structure d'acier) et d'un connecteur d'ancrage (sangle connecteur, boulon en D, crochet d'ancrage) qui doit pouvoir supporter au moins 2270 kg (5000 lbs) par travailleur et être assez haut pour que le travailleur ne heurte aucun niveau inférieur en cas de chute. Il est important de calculer la distance de chute potentielle afin de déterminer le type de connecteur requis. Si une corde d'assurance est utilisée, elle doit avoir une longueur maximale de 90 m (300 pi) et être utilisée par une seule personne.

**Un dispositif de raccordement (2)** servant à rattacher le harnais de protection au système d'ancrage (ex : longe ne permettant pas une chute de plus de 1,2 m (4 pi) munie d'un absorbeur d'énergie ou un enrouleur-dérouleur muni d'un absorbeur d'énergie ou une pince de câble).

**Un harnais de protection (3)** choisi selon le type de travail à effectuer (anneau frontal ou dorsal) et l'environnement de travail. Par exemple, en présence de produits chimiques, il est recommandé de sélectionner un harnais en polyester.

Après avoir arrêté une chute, tout le système antichute doit être mis hors d'usage et inspecté par une personne compétente avant d'être remis en service.

### Une dernière recommandation

Dans le cas où vous utiliseriez votre échelle comme poste de travail, celle-ci ne devrait pas servir pour des travaux exigeant une durée supérieure à une heure. Pour les longs travaux, il est recommandé d'utiliser une nacelle ou un échafaudage, ces surfaces offrant une plus grande sécurité au travailleur. Toutefois, à moins d'être sur une passerelle munie de garde-corps, si la hauteur de travail est supérieure à 3 m (10 pi), il faut aussi être attaché.

### Références

- Règlement sur la santé et la sécurité du travail (RSST) Articles 25 à 30
- Normes CAN3-Z11-M81 et ACNOR Z11-1969
- Pensez toujours à la sécurité en utilisant ces échelles pour vos projets de bricolage, APSAM, vol. 11 no 4, hiver 2002.



Informez-vous,  
c'est gratuit !

Si vous devez vous attacher, l'ASP imprimerie recommande de consulter un fournisseur spécialisé en équipement de protection contre les chutes avant d'effectuer des achats. Celui-ci pourra vous conseiller adéquatement sur le type de protection requis pour votre application. Dans ce domaine hautement homologué, il importe d'utiliser des équipements conformes. De plus, plusieurs fournisseurs offrent une formation gratuite aux futurs utilisateurs de leur système d'arrêt de chute; n'hésitez pas à en faire la demande.

